

رویدادهای مهم بین المللی و منطقه ای موثر بر تحولات ایران

سه گروه اصلي فلسطیني آتش بس موقت اعلام کردند

یکشنبه 8 تير 1382- 29 ژوئن 2003

بعد از 33 ماه درگیری، سه گروه اصلي فلسطیني يك آتش بس موقت را اعلام و اسرائیل نیز اقدام به خروج بخشي از نیروهای خود از غزه کرده است. به گزارش آسوشیتد پرس، گروههای شبه نظامي حماس و جهاد با آتش بس موقت سه ماهه و گروه فتح با آتش بس شش ماهه موافقت کردند. اسرائیل نیز ضمن تاکید بر تعهدات خود خواستار آن شد که مقامات فلسطیني نیز این شبه نظامیان را خلع سلاح کنند. در همین راستا دولت آمریکا از اخبار مربوط به آتش بس استقبال کرده اما گفته اند که می خواهند شاهد پیشرفت بیشتر روند «نقشه راه» باشند. «اشلي اسني» سخنگوي کاخ سفید گفت: هر چیزی که سبب کاهش این خشونت شود گامی در این مسیر است. وی افزود: تحت نقشه راه دو طرف متعهد به برچیدن زیربنا و ریشه تروریسم خواهند شد، گرچه کارهای زیادی باید صورت گیرد. امیدواری در مورد حل و فصل درگیریها با این معامله جدید امنیتی بیشتر تقویت شد که اسرائیل به مقامات فلسطیني کنترل يك منطقه کلیدی غزه را خواهد داد. عقب نشینی نیروهای اسرائیلی از «بیت حانون» واقع در شمال غزه در ارتباط به توافق هفته اخیر برای اعاده کنترل امنیتی فلسطیني ها بر برخی مناطق که تحت اشغال اسرائیل در طول بیش از 1000 روز بوده، صورت می گیرد

مواضع رژیم و جناحهای آن در مورد مهمترین تحولات ایران

وزیر امور خارجهي کشورمان به همراه همتای انگلیسی اش حك استرا، پس از يك مذاکره ي 2 ساعته، در يك کنفرانس مطبوعاتي در تهران به سوالات خبرنگاران پاسخ دادند.

دوشنبه 9 تير 1382- 30 ژوئن 2003

به گزارش ایسنا، دکتر کمال خرازی، وزیر امور خارجهي کشورمان با اشاره به شرایط خاص سفر وزیر امور خارجهي انگلیس به کشورمان گفت: «این سفر در شرایطی است که مسایلی زیادی برای گفت و گو موجود است. مسایلی از قبیل عراق، افغانستان، مساله خاورمیانه، تروریسم و سلاحهای کشتار جمعی از جمله این مباحث است.» وی وجود اختلاف نظر بین ایران و انگلیس و همچنین اشتراکات نظر بین دوطرف را طبیعی و از شرایط طبیعی گفت و گو دانست و افزود: «ما از سفر استرا به ایران استقبال می کنیم همچنان که ایشان هم از سفر من به انگلیس استقبال می کنند.» وزیر امور خارجهي کشورمان بحث عراق را یکی از مباحث مذاکرات برشمرد و ادامه داد: «با آنچه امروز در عراق می گذرد موافق نیستیم. باید با شیوههایی این مساله حل و فصل شود. در این مذاکرات مطرح شد که جمهوری اسلامی ایران می تواند نقش مثبتی در ایجاد حکومت مردمی در عراق ایفا کند.» خرازی با اشاره به شرایط بحرانی در عراق بر کنترل این شرایط برای طی شدن مسیر طبیعی تحول در عراق تاکید کرد. خرازی با تاکید بر شرایط دشوار خاورمیانه همگان را علاقمند به ایجاد صلح پایدار در این منطقه برشمرد و گفت: «آنچه امروز در خاورمیانه می گذرد معادله نامتوازن است. در يك طرف اسرائیل برخورد از حمایت آمریکاها و در طرف دیگر فلسطینيها با دست خالی قرار دارند که با دست خالی در راستای حقوق مشروع خود مبارزه می کنند. تا این معادله تغییر نکند و قدرتها بی طرفی اتخاذ نکنند، فلسطینيها از حقوق خود برخورد نخواهند بود. اکنون گفت و گوهای برقرار است و نمی توان نتیجه ي صد در صدی آن را گفت اما چنانچه تصور عمومی است اسرائیل و شارون معتقد به صلح نیستند و همواره در جهت ناکامی تلاشها کار می کنند.» وزیر امور خارجهي کشورمان بحث سلاحهای کشتار جمعی و آمادگی ایران برای شفافیت در این ارتباط را از دیگر موضوعات مذاکره عنوان کرد و گفت: «ایران انتظار دارد که طرف مقابل نیز شفاف باشد و این انتظار را به طور مشخص از انگلیس داریم و آماده ي همکاری بیشتر نیز هستیم.» وزیر امور خارجهي کشورمان بحث تروریسم را از دیگر محورهای مذاکرات عنوان کرد و گفت: «در خصوص تروریسم تاکید داشتیم که معیارهای دوگانه نباید به کار گرفته شود. اگر با تروریستی که با شما مخالف است، باید مبارزه کرد، باید با تروریستی که مخالف ما هست، نیز مبارزه کرد.»

جك استرا وزير امور خارجه‌ي انگليس نيز با اشاره به اختلاف نظر بين ايران و انگليس در برخي زمينه‌ها، موضوع مذاكراتش با وزير امور خارجه‌ي كشورمان را در زمينه‌هاي گزارش اخير آژانس بين‌المللي انرژي اتمي، آینده‌ي عراق، تروريسم و همچنين آینده‌ي نقشه‌ي راه دانست.

وي امضاي پروتكل الحاقی را روندی در جهت اعتماد سازي بين ايران و جامعه‌ي بين‌المللي دانست ولي با این حال گفت: «نمی‌توانم مشخص کنم که ایران با امضای پروتکل الحاقی چه مزایایی را به دست می‌آورد و آیا تحریم‌هایش به این ترتیب لغو خواهد شد؟ این موضوع روندی است که برای اعتمادسازي باید در پیش گرفته شود.»
استرا منافع نیروهای ائتلاف و ایران را در عراق مشترك دانست و گفت: «بر سر کار آمدن دولت مردمی در عراق به نفع طرفین است.»
وي همچنین به فعالیت انگليس عليه منافقین اشاره کرد و آن را گامی در جهت مبارزه با تروريسم خواند.

استرا دیدگاه ایران را نسبت به تحقق نقشه‌ي راه بدبینانه دانست و افزود: «نقشه‌ي راه تعهدی است که برای تمام طرفهای درگیر وجود دارد.»
وزير امور خارجه‌ي انگليس ابراز امیدواری کرد که آمریکا با اعمال دیپلماسی قوی به ایجاد دو کشور مستقل کمک کند.

در ادامه خرازی همکاری ایران را با آژانس بین‌المللی انرژي اتمي براساس تعهداتی دانست که معاهده‌ي منع تکثیر تسلیحات هسته‌يي ایجاد کرده است و افزود: «شورای حکام نیز به التزام ایران به تعهداتش واقف است و در گزارش حکام نیز آمده است که هیچ نقضی از سوی ایران صورت نگرفته است.»

وزير امور خارجه‌ي کشورمان بار دیگر تاکید کرد: «ایران براساس تعهداتی که دارد عمل می‌کند و موضوع نمونه‌برداری از شرکت کالای الکتریک از جمله تعهدات ایران در زمینه‌ي منع تکثیر تسلیحات هسته‌يي نبود.»

وي گفت: «اگر قرار است ایران تعهد جدید را بپذیرد همه چیز باید روشن باشد و طرفین نیز روشن عمل کنند.»

استرا در پاسخ به سوالی که در آن پرسیده شده بود آیا ایران با دخالت در امور داخلی عراق از تحقق دموکراسی در این کشور مانع شده است؟ گفت: «من در مصاحبه قبلی‌ام با بی‌بی‌سی گفته بودم که از همکاری ایران در زمینه‌ي عراق قدردانی می‌کنیم. البته مشکلاتی بوده است و این نگرانی‌ها وجود دارد اما با این حال از همکاری ایران قدردانی می‌کنیم.»

استرا موضع‌گیری‌های انگليس در قبال ایران را دوگانه ندانست و تصریح کرد: «این موضوع که هر موضع در زمان خودش بررسی شود موضع‌گیری دوگانه نیست و حتی گاهی ایران نیز نسبت به عملکردی، انتقاد می‌کند و مخالفت می‌ورزد.»

به گزارش ایسنا، وزير امور خارجه‌ي انگليس درباره‌ي استفاده‌ي صلح‌آمیز ایران از انرژي هسته‌اي و نوع برخورد دوگانه‌ي انگليس و آمریکا در قبال اسراییل گفت: «تا آنجا که به بحث مسالمت‌آمیز مربوط می‌شود ما مشکلی نداریم، ما خود نیز برنامه‌های مسالمت‌آمیز انرژي هسته‌اي داریم. ایران از امضا کنندگان NPT است و نگرانی‌هایی که ابراز می‌شود و اخیراً نیز در گزارشات آژانس بین‌المللی انرژي هسته‌اي مطرح شده است در چارچوب NPT است. اسراییل از امضا کنندگان NPT نیست و ما می‌خواهیم این کار را انجام دهیم.»

وي افزود: «ما خواهان ایجاد وضعیت با ثبات در اسراییل از طریق اجرای قطعنامه‌ي 1393 و همچنین خواهان شناسایی دو کشور اسراییل و فلسطین هستیم. جامعه‌ي بین‌المللی توانایی اعمال فشار بر اسراییل برای امضا کردن NPT را دارد.»

وي تاکید کرد: «ایران امضا کننده‌ي NPT است و با تاکید بر بازرسی‌های اخیر البرادعی باید راجع به ایران قضاوت شود.»

استرا از همکاری ایران در زمینه‌ي دستگیری اعضای القاعده قدردانی کرد و گفت: «جمهوری اسلامی ایران در افغانستان همکاری خوبی داشته است و ما معتقد نیستیم که در زمینه‌ي مبارزه با تروريسم منافعمان با ایران فرقی دارد.»

دکتر خرازی نیز مواضع ایران در مبارزه با تروريسم را روشن ارزیابی کرد و گفت: «ما خدمات زیادی در این زمینه داشته‌ایم. امروز نیز توسط تروریست‌ها تهدید می‌شویم. برای ما فرقی ندارد که تروريسم متعلق به کدام گروه یا علیه چه کسی دست به عملیات می‌زند. بعد از 11 سپتامبر نیز ایران یکی از محکوم کننده‌های این حادثه بود و از آن زمان نیز هیچ حمایتی از تروریست‌ها نکرده است، بلکه همواره در دستگیری، ترد و اعزام به کشورهای مطبوع و یا زندانی کردن آن گام‌های مهمی داشته است.»
وي افزود: «ما تاکنون صدها نفر از افراد مظنون به القاعده را دستگیر کرده‌ایم و در مرزها پس فرستاده‌ایم. امروزه نیز تعدادی در اختیار ما هستند که در بازجویی به سر می‌برند.»

وزير امور خارجه‌ي کشورمان تاکید کرد: «ایران در زمینه‌ي تروريسم براساس تعهدات خود و بر اساس قطعنامه‌ي 1373 شورای امنیت عمل خواهد کرد.»

وي اعلام اسامی و تعداد اعضای القاعده دستگیر شده را موضوعی امنیتی دانست که نمی‌توان در عرصه‌ي عمومی آن را بیان کرد.

خرازی مبارزه با تروریسم را مهم و پرونده ایران در این زمینه را شفاف دانست و گفت: «کشورهای حاشیه‌ی خلیج فارس و شمال آفریقا که تروریست‌ها را دریافت کرده‌اند می‌توانند بر این ادعا صحه گذارند. ما توقع داریم که دیگران نیز در مبارزه با تروریسم شفاف عمل کنند و بدون تفکیک به صورت یکپارچه با آن مبارزه کنند.»

وزیر امور خارجه‌ی انگلیس در پاسخ به سوال خبرنگار اسپنا در خصوص قضاوت افکار عمومی ایران درباره‌ی برخورد متضاد مقامات انگلیسی در قبال ایران اظهار داشت: «این موضوع به مردم ایران مربوط است و ما نیز به آن احترام می‌گذاریم. درباره‌ی اظهارات تونی بلر ما همه از اعضای جامعه‌ی بین‌المللی هستیم و براساس منشور ملل متحد، متعهد به اجرای آن هستیم و از آزادی بیان و اجتماعات مسالمت‌آمیز حمایت می‌کنیم.»

استرا اظهارات تونی بلر را به خاطر تعهد وی درباره‌ی حق آزادی تظاهرات و موضع روشن انگلیس دانست و گفت: «نخست‌وزیر مشخصاً گفت که از حقوق اجتماعات مسالمت‌آمیز حمایت می‌کند و این در منشور سازمان ملل متحد است. من قبول دارم این دخالت است.»

دکتر خرازی درباره‌ی اغتشاشات اخیر با اشاره به اینکه این اغتشاشات توأم با کشته نبوده است آن را نشان دهنده‌ی قابلیت پلیس ایران دانست و گفت: «در بسیاری از کشورها اینگونه اغتشاشات درگیری و کشته‌هایی زیادی بر جای می‌گذارد. اما امروز برخلاف آنچه در اخبار بیگانگان گفته می‌شود تنها 50 دانشجو در زندان هستند و سایرین اغتشاشگرانی هستند که دست به عملیات تخریبی زده‌اند و آقای بلر نیز باید در اظهارنظرش بین دانشجویان و اغتشاشگران تفاوت قائل می‌شد.»

وزیر امور خارجه‌ی کشورمان از اظهارات اخیر تونی بلر در حمایت از برخی اغتشاشات در ایران ابراز ناخرسندی کرد و گفت: «بلر باید بین حرکت صنفی دانشجویی و حرکت اغتشاشگران تفاوت قائل می‌شد و در مذکرات با آقای استرا نیز این مساله مطرح شد و من به شوخی گفتم که چه خوب بود بلر نیز همزمان از اغتشاشات میشیگان در آمریکا حمایت می‌کرد.»

استرا درباره‌ی بی‌اساس بودن ادعاهای آمریکا و انگلیس درباره‌ی سلاح‌های کشتار جمعی در عراق گفت: «قضاوت در این باره توسط آمریکا و انگلیس و سایر اعضای جامعه‌ی بین‌المللی بود و در قطعنامه‌ی 1441 نیز اعضای شورای امنیت عراق را خطر می‌دانستند. گزارشات 7 مارس که توسط آژانس منتشر شد نیز بر آن صحه گذاشت. هنوز کسانی در ایران هستند که جان خود را به خاطر سلاح‌های کشتار جمعی عراق از دست می‌دهند.»

وزیر امور خارجه‌ی انگلیس در پاسخ به سوالی مبنی بر بی‌اعتمادی مردم ایران به سفرهای خود به ایران در یک سال گذشته، آن را تفسیر درستی ندانست و گفت: «اولین دیدار من از ایران دو هفته بعد از 11 سپتامبر صورت گرفت که این سفر از قبل در برنامه‌ام بود و بخشی از تلاش‌های من برای ادامه‌ی مسیر رایین کوک در برقراری روابط بهتر بود و بعد از آن نیز در سه ماه گذشته سفر خرازی از انگلیس انجام شد.»

دکتر خرازی درباره‌ی اختلاف نظرهای موجود در مذاکرات، این اختلاف نظر را طبیعی دانست و اظهار داشت: «گرچه هر دو طرف برای صلح پایدار در خاورمیانه تلاش می‌کنیم اما نگاه‌های مختلفی به این مساله داریم. درباره‌ی تروریسم نیز ما معتقدیم استانداردهای دوگانه وجود دارد اما آقای استرا به این مسئله اعتقاد ندارد. در زمینه‌ی انرژی هسته‌ای نیز ما معتقدیم که اگر قرار است ما شفاف باشیم باید طرف‌های مقابل نیز شفاف باشند. آقای استرا نمی‌توانند از سوی همه صحبت کنند اما از سوی خود می‌توانند بگویند که در برابر شفافیت ما چه خواهند کرد.»

وی اراده‌ی کشورها و مسوولین سیاسی برای کاهش اختلافات و گسترش دامنه‌ی همکاری‌ها و جایگزین کردن نگاه مثبت به جای نگاه منفی برای گسترش صلح، رفع بی‌ثباتی و محو سلاح‌های دسته جمعی را حائز اهمیت دانست.

جک استرا در پایان با اشاره به منافع مشترک ایران و انگلیس تاکید کرد: «در دنیایی که روز به روز کوچکتر می‌شود باید روابط را افزایش دهیم.»

وزیر امور خارجه‌ی کشورمان اظهار امیدواری کرد که با ادامه‌ی گفت و گوها از سفر جک استرا به ایران به تفاهم بیشتر و روشن شدن ابهامات منتهی شود و زمینه‌های همکاری بیشتر را با انگلیس فراهم کند.

آصفی: هیچ تضمینی برای زمان امضای پروتکل الحاقی نمی‌دهیم
خبرگزاری فارس: دوشنبه 9 تیر 1382 - 30 ژوئن 2003

سخنگوی وزارت امور خارجه کشورمان امروز گفت: هیچ تضمینی نمی‌دهیم که کی پروتکل الحاقی آژانس بین‌المللی انرژی اتمی را امضا می‌کنیم.

حمیدرضا آصفی در جمع خبرنگاران داخلی و خارجی در پاسخ به این پرسش که آیا با توجه به سفر وزیر امور خارجه انگلیس به تهران، ایران به امضای پروتکل الحاقی نزدیک شده است، تاکید کرد: نباید انتظار داشت با یک سفر، تحولات این چنینی رخ دهد و ما مواضعمان را در این خصوص به طور روشن گفته ایم. وی افزود: طرفین باید تلاش کنند خطوطی را در لا به لای این سیاهی و سپیدی پیدا کنند تا نگرانی‌هایشان مورد توجه قرار بگیرد.

سخنگوی وزارت امور خارجه سفر رئیس سازمان انرژی اتمی ایران به روسیه را در جهت گسترش همکاری های دو کشور دانست و ادامه داد: استرداد سوخت باقیمانده اتمی نیز می تواند یکی از موضوعات مورد گفت و گو باشد و در این سفر طرفین در مورد همکاری صلح آمیز خود صحبت می کنند. وی در پاسخ به پرسش خبرنگار خبرگزاری فارس که آیا اظهارات «جک استراو» که «اگر کشورهای جهان، اسرائیل را به رسمیت بشناسند ما نیز برای عضویت آن در پیمان منع اشاعه سلاح های هسته ای تلاش می کنیم»، توجیه درستی است، گفت: این به نظرم خیلی استدلال قوی نیست. آصفی افزود: رژیم صهیونیستی منبع تهدید و خطر است و گزارشاتی که در رسانه های غربی منتشر شده نشان می دهد که این رژیم از 20 سال پیش در حال گسترش تسلیحات هسته ای بوده است. وی تصریح کرد: علت فشار نیابردن بر رژیم صهیونیستی توسط آمریکا و دیگران این است که می گویند چون اسرائیل با ماست مجاز است هر کاری را بکند. سخنگوی وزارت امور خارجه در پاسخ به پرسش دیگری خاطر نشان کرد: ما برای ادامه همکاری و گفتگوها با کشورهای اروپایی و آژانس بین المللی انرژی اتمی هیچ معنی نداریم و آماده ایم نگرانی های آنان را مورد توجه قرار دهیم.

وی تاکید کرد: باید مشخص شود وقتی ایران پروتکل 2+93 را می پذیرد چه امکاناتی در اختیار مان قرار می گیرد و ما فکر می کنیم کشورهای اروپایی هم نباید قرارداد منع گسترش سلاح های هسته ای را تفکیک کنند و بخشی را انجام داده و بخشی از آن را انجام ندهند.

آصفی در خصوص گزارش اخیر سازمان سیا به رئیس جمهوری آمریکا مبنی بر اینکه حمله نظامی علیه ایران کارساز نیست، گفت: ما معیار تصمیم گیرمان گزارشات سیا نبوده و گزارشات آنها هم دقیق نیست و جمهوری اسلامی ایران جایی نیست که کشوری بخواهد با آن شوخی کرده و آن را با کشوری مانند عراق که فاقد حکومت مردمی بود، اشتباه بگیرد.

وی ضمن اشاره به اینکه بسیاری کشورهای اروپایی به این موضوع پی برده اند که حمله نظامی علیه ایران نه تنها جواب نمی دهد بلکه به ضرر و زیان خودشان تمام می شود، خاطر نشان کرد: با یک حکومت مردم سالار باید با شیوه دیگری برخورد کرد و مقامات آمریکایی هم به جای بکارگیری ادبیات خشن و ناسازگار با روابط بین الملل بهتر است به استفاده از منطق روی بیاورند.

سخنگوی وزارت امور خارجه در خصوص آتش بس سه ماهه میان فلسطینیان و اسرائیل تاکید کرد: هر دو طرف اسرائیلی و فلسطینی دیدگاه های مختلفی دارند و به نظر نمی آید با وجود دولت شارون هیچ چشم انداز مثبتی را در رابطه اسرائیل با فلسطینیان و موضوع خاورمیانه شاهد باشیم و این موضوعی است که فلسطینیان باید در مورد آن اظهار نظر کنند.

وی در پاسخ به این پرسش که موضع ایران در خصوص انتخاب گروهی برای بازنویسی قانون اساسی عراق توسط «پل برمر» تصریح کرد: باید دید نظر عراقی ها چیست و عراقی ها نمی پسندند که یک سری خواستههایی از بیرون به آنها دیکته شود.

آصفی با تاکید بر اینکه مدت اشتغال در عراق باید کوتاهتر شود، گفت: با توجه به تغییراتی که آمریکایی ها در سیاست خود داده اند نمی توان گفت که این طرح می تواند تامین کننده نظر همه گروه ها باشد. وی در پاسخ به پرسش دیگری تاکید کرد: ما ادبیات مطرح شده توسط نخست وزیر انگلیس را نمی پذیریم و در چارچوب روابط ما با کشورهای دیگر، این ادبیات دیگر در روابط بین الملل جایی ندارد.

سخنگوی وزارت امور خارجه ادامه داد: جمهوری اسلامی ایران دیدگاه های خود را در زمینه عراق، برخورد با تروریسم و در سایر زمینه های مورد توجه به طرف انگلیسی منتقل کرد و مذاکرات در جوی صریح و روشن برگزار شد.

وی با اشاره به اینکه روابط ما با انگلیسی ها در پرتو مذاکراتی که صورت گرفته است به طرفین این امکان را داده که دو کشور به مواضع هم آشنا شوند، خاطر نشان کرد: در برخی موارد پیشرفت های خوبی صورت گرفته و اینکه آیا شتاب پیشرفت روابط چگونه خواهد بود بستگی به آینده دارد و ما بر اساس اصل احترام متقابل با دیگر کشورها ارتباط داریم.

ایران اختلافاتش با آژانس انرژی اتمی را حل می کند

بی بی سی - دوشنبه 9 تیر 1382 - 30 ژوئن 2003

حسن روحانی دبیر شورای امنیت ملی ایران روز دوشنبه 30 ژوئن اعلام کرد که کشورش به زودی از محمد البرادعی، رئیس آژانس بین المللی انرژی اتمی دعوت خواهد کرد تا برای حل اختلاف های بین این آژانس و جمهوری اسلامی به ایران سفر کند.

آقای روحانی این مطلب را در دیدار با جک استرا، وزیر خارجه بریتانیا که برای متقاعد کردن مقام های جمهوری اسلامی جهت امضا کردن پروتکل الحاقی به پیمان منع تولید سلاح های اتمی به ایران سفر کرده بود گفت.

ایران تا کنون از امضای این پروتکل که به بازرسان آژانس بین المللی انرژی اتمی اجازه می دهد دسترسی گسترده تر و راحت تری به تاسیسات اتمی ایران داشته باشد سر باز زده است. مقام های جمهوری اسلامی تا کنون گفته اند تنها در صورتی این پروتکل را امضا می کنند که تحریم های بین المللی که فروش تکنولوژی اتمی به ایران را ممنوع می کند لغو شود.

آقای استرا در سفر دو روزه خود به ایران که از روز یکشنبه شروع شد، با تعدادی از مقام های ارشد جمهوری اسلامی دیدار و همواره بر لزوم امضای پروتکل الحاقی تاکید کرد.

آقای استرا در جریان مصاحبه مطبوعاتی که بعد از دیدار با وزیر خارجه ایران داشت به طور ضمنی گفت که اتحادیه اروپا مایل به توسعه روابط تجاری با ایران است و امضای پروتکل الحاقی، را نوعی پیش شرط برای توسعه روابط قرار داد.

خبرنگار بی بی سی در تهران می گوید سخنان روز دوشنبه حسن روحانی در مورد دعوت ایران از رییس آژانس بین المللی انرژی اتمی برای سفر به ایران و حل مسایلی که وی از آن به عنوان "مسایل فنی" یاد کرده، نشانه پیشرفت در راه متقاعد کردن ایران برای امضای پروتکل الحاقی به پیمان منع گسترش سلاح های اتمی است که آمریکا، اروپا و بسیاری دیگر از کشورها خواهان آن هستند. البته خبرنگار بی بی سی می افزاید با وجود این نشانه های مثبت، هنوز تا امضای پروتکل الحاقی راه زیادی باقی مانده است.

سفر آقای استرا به ایران اگرچه این بار با تبلیغات نسبتا کم رنگتری در داخل ایران همراه شد، اما مقام های جمهوری اسلامی، این سفر را فرصتی مهم برای ارتباط مستقیم با اروپا و غرب ارزیابی کرده اند. حمیدرضا آصفی سخنگوی وزارت خارجه ایران روز دوشنبه پس از اینکه آقای استرا تهران را به مقصد کابل ترک کرد، در جمع خبرنگاران گفت: "سفر آقای استرا برای مطلع کردن لندن از مواضع ایران ضروری بود."

وی افزود: "سفر آقای استرا به تهران ضروری بود زیرا بستن درها چیزی را حل نخواهد کرد و تبادل دیدگاه ها از طریق رسانه ها راه مناسبی برای ارتباط با دوستان اروپایی مان نیست." آقای آصفی برخلاف حسن روحانی که گفته بود ایران آماده مذاکره با آژانس بین المللی انرژی اتمی برای حل "اختلاف های فنی" است گفت که ایران آماده همکاری با آژانس هست اما امضای پروتکل منوط به رفع تحریم های تکنولوژیکی علیه ایران است.

آقازاده در روسیه

در حالی که نگرانی کشورهای غربی در مورد برنامه های اتمی ایران همچنان ادامه دارد، غلامرضا آقازاده، رییس سازمان انرژی اتمی ایران که روز دوشنبه برای دیدار با مقام های اتمی روسیه راهی این کشور شده گفت که سفرش با هدف مذاکره درباره توسعه این همکاری های اتمی دو کشور صورت می گیرد.

آقای آقازاده گفت که "مباحث سیاسی مربوط به همکاری های اتمی دو کشور و همچنین مساله پیوستن ایران به پروتکل الحاقی پیمان منع تولید سلاح های اتمی نیز در این سفر مورد بررسی و بحث قرار می گیرد."

سخنگوی وزارت انرژی اتمی روسیه نیز در آستانه ورود آقای آقازاده به مسکو، به خبرنگار ایرنا، (خبرگزاری جمهوری اسلامی) گفت نیروگاه اتمی بوشهر، نخستین نیروگاه اتمی ایران که از سال ها قبل توسط کارشناسان روس در حال ساخت است، به زودی آماده بهره برداری می شود. به نظر می رسد تکمیل این نیروگاه افزایش فشارهای بین المللی بر ایران برای امضای پروتکل الحاقی به پیمان منع تولید سلاح های اتمی را در پی داشته باشد

سردار جزایری: تحرکات ضد انقلاب را محصول ستادهای جاسوسی و خرابکاری ندانیم، سادگی است خبرگزاری فارس: دوشنبه 9 تیر 1382 - 30 ژوئن 2003

سردار سید مسعود جزایری گفت: در شرایط امروز کشور، خوش باوری و سادگی است چنانچه تحرکات ضد انقلاب که در سطح جامعه گاهی اتفاق می افتد را محصول ستادهای جاسوسی و خرابکاری ندانیم.

به گزارش خبرگزاری فارس رئیس اداره روابط عمومی و انتشارات سپاه پاسداران پیرامون هماهنگی های به عمل آمده در میان ضد انقلابیون آرم دار از طیف های گوناگون با گروه هایی از افراد مساله دار داخل نظام گفت: این پدیده همسویی و هماهنگی، مشابه همان مدلی است که در سالهای نخست پیروزی انقلاب میان گروهک ها اعم از چپهای آمریکایی، منافقین و سلطنت طلبان و افرادی درون دولت بوجود آمد که البته در نهایت همه آنها مجبور شدند برای در امان ماندن از دست مردم به دامان خارجی ها پناهنده شوند.

سردار جزایری تصریح کرد: البته باید اذعان کرد که جامعه ما از دست این افراد و گروه ها و سازمانهای به اصطلاح مردمی و طرفدار خلق و سینه چاکان آزادی، ضرباتی نیز متحمل گردید که با گذشت سالها هنوز هم آثار آن باقی است.

وی همچنین افزود: اگر به سالهای نخست انقلاب باز گردیم و به کالبد شکافی این گروهکها و افکار عمومی بپردازیم بسیاری از افراد بخصوص چهره های شناخته شده که خائن و وابسته بودنشان در باور مردم نمی گنجید، گذشت زمان نشان داد که چگونه تعدادی از آنها حتی به طور مستقیم از سازمان جاسوسی سیا پول دریافت می کردند و دارای کد و رمز مخصوص بودند.

رئیس اداره روابط عمومی و انتشارات سپاه پاسداران خاطرنشان کرد: اقدامات مضحک تنی چند از عوامل دست چندم به صورت آشوب، تظاهرات و تحصن در راستای عمق بخشیدن به جریان توطئه و نفاق جدید است.

در عین حال همانند گذشته، امروز نیز عده‌ای با فرافکنی و حرکت رو به جلو سعی می‌کنند از يك طرف فلش‌های اتهام را از خود منحرف سازند و از طرف دیگر با علائمی که به دشمن نشان می‌دهند نسبت به وضعیت نه چندان مناسب خود هشدار بدهند.

در چنین شرایطی معمولاً این مهره‌های سوخته تلاش می‌کنند آنچه در چننه دارند برای بحرانی و آشوب‌زده نشان دادن اوضاع بروز دهند. جهت اصلی این سناریو، تخریب پایه‌های اقتدار و توانمندیها و پتانسیل جامعه است.

وی در ادامه افزود: این روزها اصلی‌ترین تلاش آمریکا نیز متوجه همین مطلب است. آمریکا در راستای این هدف از عوامل نفوذی خود بیشترین استفاده را می‌برد. بنابراین نباید انتظار داشت که این عناصر در نمای رو بازی کنند. عده‌ای هنوز می‌بایستی در خفا عمل کنند. البته با توجه به سخنان اخیر وزیر محترم اطلاعات مبنی بر قدرت وزارت اطلاعات، این امید کاملاً وجود دارد که مهره‌های اصلی و آنها که پیچیده‌تر عمل می‌کنند نیز به زودی از پناهگاه‌هایشان بیرون کشیده شوند.

سردار جزایری اضافه کرد بر این اساس باید مواظب بود، ذهن‌ها از مسیر اصلی متوجه جاده‌های فرعی نشود انجام بعضی تظاهرات، تحصن و مواردی از این دست که نوعاً توسط مهره‌های دسته چهارم ظهور و بروز می‌کند نباید توجه را از عناصر اصلی دور کند. در عین حال چنانچه به موقع با این افراد که مزدور خارجی‌ها هستند برخورد نشود، نباید انتظار داشت هراز چندگاهی مشکلی از جایی بروز نکند. وجود انگل در هر حال مضر است.

سردار جزایری در خاتمه گفت: علی‌رغم تلاش طیف ضد انقلاب در داخل و خارج در راستای بزرگ‌نمایی، بحران سازی، آشوب‌زدگی، مردم عموماً نفرت و انزجار خود را از این افراد ابراز می‌کنند و این روزها به صورت تجمعات که به طور خودجوش در محله‌های مختلف تهران یا شهرستانها برپا می‌شود نشان می‌دهند.

مداخله رژیم ایران در عراق

آمریکا از بازگشت آوارگان عراقی مقیم در ایران جلوگیری می‌کند
خبرگزاری فارس: دوشنبه 9 تیر 1382 - 30 ژوئن 2003

روبارویی با بازگشت میلیونها آواره عراقی که به دیگر کشورها پناهنده شده یا در زمان حکومت صدام حسین از خانه هایشان رانده شده بودند به عنوان چالشی درازمدت برای حکام آمریکایی عراق مطرح است.

روزنامه آمریکایی «واشنگتن تایمز» نوشته است: حدود 200 هزار عراقی در کشور همسایه، ایران در حالی به سر می‌برند که دولت این کشور برای فرستادن آنها به خانه هایشان اشتیاق فراوان دارد. اما مقامات آمریکایی از پذیرفتن این آوارگان امتناع می‌کنند و نگران آن هستند که سیل آوارگان عراقی موجب بی ثباتی بیشتر اوضاع خطرناک در عراق شود.

احمد حسینی، مدیر عامل امور پناهندگان ایران اخیراً به خبرنگاران در دفتر کمیسر عالی پناهندگان سازمان ملل (UNHCR) گفت: ما از سوی قدرتهای اشغالگر که مانع بازگشت آوارگان هستند با مشکل روبرو هستیم.

وی بدون توضیح دیگری افزود: قدرتهای اشغالگر معتقدند که اکنون زمان مناسبی برای بازگشت عراقیهای مقیم در خارج از این کشور نیست.

بنا بر این گزارش، بیشتر عراقیهای تبعیدی در ایران و اردن زندگی می‌کنند و اکثر آنها شیعه هستند. مقامات آمریکایی می‌گویند که آنها از بازگشت منظم آوارگان حمایت می‌کنند اما از اظهار نظر در مورد جزئیات زمانی آن یا شرایطی که باید برای ایجاد يك محیط باثبات فراهم شود، خودداری می‌کنند.

«پل برمر»، حاکم آمریکایی عراق گفت: ما اکنون توان بازرسی‌های امنیتی کافی از کسانی که به تعداد زیاد وارد عراق می‌شوند را نداریم.

وی تاکید کرد: بازگشت آوارگان باید پس از آمدن آنها به عراق، تحت بررسی دقیق قرار بگیرد.

رویدادهای عراق، دولت آینده و نیروهای موثر در آینده عراق

روزنامه جدیدی در بغداد منتشر شد

خبرگزاری فارس: دوشنبه 9 تیر 1382 - 30 ژوئن 2003

روزنامه جدیدی در عراق با نام «النهضة» که زیر نظر «عدنان پاچه چی» وزیر خارجه اسبق عراق اداره می‌شود منتشر شد.

به نوشته روزنامه الشرق الاوسط، روزنامه النهضة در حال حاضر دوبار در هفته چاپ می‌شود و انتظار می‌رود در هفته های آینده به شکل روزنامه منتشر شود.

در شماره اول این روزنامه که روز گذشته به چاپ رسید به بررسی دیدار کوفی عنان و پاچه چی در خصوص نقش سازمان ملل در عراق پرداخته است.

این روزنامه شامل مقالاتی از نویسندگان معروف، تحقیقات و صفحات فرهنگی متنوع است.

انفجار در بغداد

خبرگزاری کار ایران- دوشنبه 9 تیر 1382- 30 ژوئن 2003

انفجاری در بغداد باعث زخمی شدن 2 سرباز آمریکایی و کشته شدن یک شهروند عراقی شد. به گزارش سرویس بین الملل ایلنا، به نقل از خبرگزاری اروپا پرس، در اثر انفجاری در مرکز بغداد دو سرباز یگان 18 پلیس نظامی آمریکا زخمی شدند، در این انفجار یک شهروند عراقی نیز کشته شد. به نقل از یک مقام بلند پایه نظامی آمریکایی؛ این انفجار در اتوبانی واقع در پایتخت عراق اتفاق افتاده و هویت شخص مهاجم نامشخص است، این حمله که به وسیله یک بمب دست ساز انجام شد منجر به مرگ خود مهاجم نیز گشت.

بازداشت هواداران صدام در عراق

بی بی سی - دوشنبه 9 تیر 1382- 30 ژوئن 2003

چند عراقی که توسط سربازان آمریکایی بازداشت شده اند - هدف از عملیات نیروهای آمریکایی مقابله با حملات مسلحانه هواداران صدام بوده است
نیروهای آمریکایی در عراق به عملیات گسترده ای به منظور در هم شکستن مقاومت مسلحانه در این کشور دست زده اند.
در این عملیات، بیش از شصت نفر به طن دست داشتن در عملیات علیه نیروهای آمریکایی و بریتانیایی در عراق بازداشت شده اند.
سربازان آمریکایی در حمله به بیش از بیست محل در عراق، از جمله خانه های افسران ارشد ارتش سابق عراق و اعضای حزب بعث آن کشور، مقادیری اسلحه و اسناد را نیز توقیف کرده اند.
"پل برمر"، سرپرست آمریکایی اداره موقت امور عراق، به بی بی سی گفته است که هواداران صدام حسین، رهبر سابق عراق، در نظر دارند به ارباب مردم آن کشور دست بزنند.
اما آقای برمر تأکید کرده است که نظم و قانون در عراق برقرار خواهد شد.
از آغاز ماه ژوئن، هفده سرباز آمریکایی و بریتانیایی در حمله مسلحانه افراد ناشناس در عراق کشته شده اند

یک سناتور آمریکا خواستار حضور نیروهای حافظ صلح بین المللی در عراق شد

خبرگزاری کار ایران- دوشنبه 9 تیر 1382- 30 ژوئن 2003

یک سناتور آمریکا خواستار حضور 60 هزار نیروی حافظ صلح بین المللی در عراق شد.
به گزارش سرویس بین الملل ایلنا، ژوزف بیدن سناتور دموکرات آمریکایی در کمیته روابط خارجی سنا گفت دولت آمریکا باید از نیروهای ناتو و نیروهای حافظ صلح اروپایی بخواهد که وارد عراق شوند.
ژوزف بیدن گفت نیروهای فرانسوی و آلمانی هم باید در بازسازی عراق مشارکت کنند، ما حدود 30 هزار تا 60 هزار نیروی حافظ صلح دیگر در عراق نیاز داریم.
ژوزف بیدن تأکید کرد که جنگ در عراق تمام نشده است و مأموریت آمریکا در عراق ادامه دارد.
وی تصریح کرد: شانس دستگیری صدام حسین بسیار زیاد است، ما او را دستگیر خواهیم کرد و فکر می کنم برای ما بسیار مهم است که یا زنده یا مرده او را بدست آوریم.

شیعیان و آینده عراق- حکومت عرفی یا مذهبی

مجلس اعلاي انقلاب اسلامي عراق: حمله به نیروهای امریکایی ناشی از عملکرد خود آنهاست

خبرگزاری فارس: دوشنبه 9 تیر 1382- 30 ژوئن 2003

یک عضو مجلس اعلاي انقلاب اسلامي عراق در بغداد پیرامون حمله به نیروهای امریکایی در عراق اظهار داشت: برخی از این حملات از سوی نیروهای باقی مانده حزب بعث می باشد اما حملاتی که از سوی مردم علیه نیروهای امریکایی صورت می گیرد ناشی از عملکرد خود آنهاست.

محسن حکیم ، عضو مجلس اعلاي انقلاب اسلامي عراق در گفتگویی تلفنی از بغداد با خبرگزاری فارس گفت: نیروهای امریکایی با بازرسیهایی که از زنان عراق به عمل می آورند باعث خشم و ناراحتی مردم شده اند و این عملکرد آنها خلاف موازین و شرع می باشد و حتی تظاهرات گسترده ای هم صورت گرفت که بی نتیجه ماند و در این میان نیز برخی از مردم قبول کرده چون چاره ای ندیدند و برخی دیگر نیز همینطور به مخالفت های خود ادامه می دهند.

وی افزود: از دیگر اقدامات این نیروها دزدی در حین بازرسی می باشد که مواردی را خود به عینه دیده و موارد بیشماری را شنیده ام و علاوه بر این طولانی مدت شدن بازرسیها در ایست های بازرسی است که معمولاً یک الی یک ساعت و نیم به طول می انجامد و این امر خود خشم و ناراحتی مردم را برانگیخته و منجر به واکنشهایی اینچنینی از قبیل حمله به این نیروها شده است.
حکیم موارد دیگر نارضایتی را ادامه سیاست های آمریکا در خصوص به کار گماردن نیروهای بعثی سابق در پست های اداری و سیاسی و غیره عنوان کرد و خاطر نشان کرد: به عنوان مثال در حال حاضر استاندار نجف فردی به نام "عبدالمنعم" می باشد که وی سنی و در سابق یکی از محافظین

عزةالدوري معاون اول صدام حسين بوده است. همین امر موجب خشم و ناراضی مردم نجف شده و حتی تظاهرات گسترده‌ای نیز انجام شده اما امریکاییها اهمیتی به آن نداده‌اند. وی بی‌اعتنایی نیروهای امریکایی به دزدیهای که در شهرها انجام می‌شود را از دیگر عوامل افزایش حملات و ناامنی علیه این نیروها دانست و تصریح کرد: هنگامیکه مردم مکان برخی از نیروهای بعث را نشان می‌دهند واکنشی از سوی نیروهای امریکایی صورت نمی‌گیرد. حکیم اظهار داشت: برخی از ناامنیها نیز از جمله در نجف توسط خود استاندار انجام می‌شود مثل دزدی و ترور افراد مخالف. وی همچنین از اوضاع بد بهداشتی، آب آشامیدنی، مواد غذایی در عراق خبر داد و گفت: کمکها خیلی کم صورت می‌گیرد و مردم به خصوص به لحاظ دارو در مضیقه می‌باشند و وضعیت بدی بر بیمارستانها حاکم است.

تحلیل اوضاع ایران و عراق در رسانه های جمعی

ماموریت سخت استراو در ایران

خبرگزاری فارس: دوشنبه 9 تیر 1382 - 30 ژوئن 2003

روزنامه «الشرق الاوسط» چاپ لندن در شماره امروز خود از ماموریت سخت حک استراو در ایران خبر داد و نوشت: استراو ماموریت سختی را به عهده گرفته و آن اقتاع رهبران ایران به این مساله است که تهدید علیه نظام این کشور جدی می‌باشد و بهتر است رهبران ایران در برخورد با عوامل تهدید کننده سیاست داخلی و خارجی که در حال حاضر این کشور با آن روبرو است واقع بین باشند. به نوشته الشرق الاوسط، وزیر خارجه انگلیس که دیدار رسمی خود را از ایران آغاز کرده فرد ناآشنایی نیست. از زمان نخست وزیری تونی بلر و تصدی پست خارجه این چهارمین سفر وی به ایران می‌باشد.

این روزنامه این سفر را در نوع خود برای رفع تنش که در روابط بین لندن و تهران طی نزدیک دو دهه حکم فرما بوده، مناسب ارزیابی کرده است. دیدار گذشته استراو به ایران در راستای کسب تأیید تهران جهت مشارکت در جنگ افغانستان و حمله به عراق صورت گرفته است. الشرق الاوسط نوشت: به هر شکل استراو در ماموریت خود به ایران به موفقیت مهمی دست یافته است. تهران نقش مفید و سازنده ای در جنگ افغانستان و بر اندازی رژیم سابق طالبان داشته و در سقوط رژیم مخلوع عراق نیز همکاری مثبتی از خود نشان داده است. شاید دیدار استراو در این مرحله اطلاع از اوضاع داخلی ایران و بر آورد از میزان و حجم مخالفان رژیم حاکم که با حمایت تونی بلر نیز همراه بوده، صورت گرفته باشد. انتظار می‌رود استراو در این سفر رهبران ایران را قانع نماید به منظور بازرسی از برنامه های هسته ای این کشور پروتکل الحاقی را به امضا رساند. به نوشته الشرق الاوسط، ایران در حال حاضر در مرحله حساس و در تحول سیاسی به سوی جامعه باز گام بر می‌دارد ولی سوالی که مطرح است رسیدن به این مرحله، بدون خشونت و خونریزی است. دیدار استراو با انتقادات تندروهای داخل دولت انگلیس و کاخ سفید امریکا روبرو شده است. این گروه بر این نکته اصرار دارند که هدف آینده آنها تغییر نظام حاکم بر ایران است.

هرمیداس باوند: نتیجه عدم الحاق ایران به پروتکل 93+2 تصویب قطعنامه ای در شورای امنیت است

خبرگزاری کار ایران - دوشنبه 9 تیر 1382 - 30 ژوئن 2003

دکتر هرمیداس باوند، استاد دانشگاه و کارشناس روابط بین الملل، از الحاق بدون قید و شرط ایران به کنوانسیون منع گسترش سلاحهای هسته‌ای، مبارزه با تروریسم، رعایت حقوق بشر و عدم دخالت ایران در اوضاع داخلی عراق از جمله نواحی شیعه نشین به عنوان مهمترین محورهای سفر حک استراو وزیر خارجه انگلیس به ایران یاد کرد.

وی امروز در گفت و گو با خبرنگار خبرگزاری کار ایران، ایلنا، تصریح کرد: اولویتها با یکدیگر متفاوت هستند اما اولویت اصلی برای استراو پیوستن ایران به پروتکل 93+2 است. وی با اشاره به سیاست راضی کردن آمریکا از سوی اتحادیه اروپا گفت: اتحادیه اروپا در مقابل مسئله عراق موضع مخالف را در پیش گرفته بود، در حالیکه هم اکنون اعضای این اتحادیه تصمیم گرفته‌اند در خط مشی خویش تجدید نظر کنند.

این استاد دانشگاه اظهار داشت: گروه هشت با صدور بیانیه ای با اتفاق آراء خواستار پذیرش بدون قید و شرط کنوانسیون منع گسترش سلاحهای هسته‌ای از طرف ایران بود که در واقع این سیاست راضی نگه داشتن آمریکا به قیمت ایران تمام شد و ایران وجه المصلحه قرار گرفت. وی تصریح کرد: سفر حک استراو به تهران فراتر از یک هشدار است و او از ایران خواهد خواست تا به پروتکل ملحق شود در حالیکه گزارش مقدماتی دو ماه دیگر از ارایه می‌شود عدم الحاق ایران به این پروتکل منجر به ارایه گزارش به شورای امنیت خواهد شد.

باوند گفت: در صورتی که ایران به این پروتکل ملحق نشود اقدام بعدی آمریکا تصویب قطعنامه ای در شورای امنیت است. این قطعنامه بدون تردید از سوی اعضای دائمی تصویب خواهد شد و مشروعیت پیدا خواهد کرد. وی اظهار داشت: در صورت تصویب قطعنامه در شورای امنیت احتمال دارد که آمریکا دست به اقدامات دیگری بزند.

جهان پس از جنگ

خاور میانه، ایران، و تجارت موضوعات اصلی مذاکرات ایالات متحده - اتحادیه اروپا
سایت دفتر برنامه های اطلاعات بین المللی وابسته به وزارت امور خارجه ایالات متحده

در یک کنفرانس مطبوعاتی که پس از مذاکرات سران ایالات متحده و اتحادیه اروپا در ۲ ژوئن در واشنگتن برپا شد، پرزیدنت بوش و رهبران اتحادیه اروپا یک سلسله توافق های جدید را برای همکاری بیشتر در مورد تروریسم، منع گسترش سلاح های کشتار جمعی، هوانوردی، بهره گیری از انرژی هیدروژن و تجارت اعلام کردند.

خاور میانه، ایران، و تجارت موضوعات اصلی مذاکرات ایالات متحده - اتحادیه اروپا

(کنفرانس مطبوعاتی بوش، سیمیتیس Simitis، و پرودی Prodi پس از گفتگوهای واشنگتن) (۳۱۱۰)

در یک کنفرانس مطبوعاتی که پس از مذاکرات سران ایالات متحده و اتحادیه اروپا در ۲۵ ژوئن در واشنگتن برپا شد، پرزیدنت بوش و رهبران اتحادیه اروپا یک سلسله توافق های جدید را برای همکاری بیشتر در مورد تروریسم، منع گسترش سلاح های کشتار جمعی، هوانوردی، بهره گیری از انرژی هیدروژن و تجارت اعلام کردند.

پرزیدنت بوش همچنین از رهبران اروپایی و سراسر جهان خواست منابع مالی و حمایت از سازمانهای تروریستی از قبیل حماس را قطع کرده، و به دفعات به ایران اخطار کرد که باید با بازرسی هایی که توسط سازمان بین المللی انرژی اتمی (IAEA) انجام میشود بطور کامل موافقت کند. بوش در ابتدا به موافقتنامه های جدید ایالات متحده و اتحادیه اروپا برای افزایش همکاری های حقوقی در جنگ بر علیه تروریسم و سرعت عمل در استرداد تروریست ها اشاره کرد. علاوه بر این او اظهار داشت: "ایالات متحده و اتحادیه اروپا به همکاری با یکدیگر و سایر کشورها در جهت تقویت کنترل های صادراتی بر مواد خطرناک ادامه خواهند داد. ما همچنین در جستجوی روش های جدیدی، از جمله منع فعالانه، برای متوقف ساختن تجارت مخفیانه سلاح های کشتار جمعی هستیم".

بوش گفت که ایالات متحده و اتحادیه اروپا EU در این موضوع توافق دارند که ایران باید بطور کامل با سازمان بین المللی انرژی اتمی IAEA همکاری کند. او گفت: "ما بر سر این موضوع توافق داریم که ایران باید پروتکل الحاقی سازمان بین المللی انرژی اتمی IAEA را که به این سازمان امکانات جدیدی برای بازرسی فعالیت های مخفی تهیه سلاح های اتمی می دهد، امضا کند و مفاد آن را اجرا نماید. ایران تعهد کرده سلاح های اتمی نسازد، و تمامی جامعه بین المللی باید ایران را مسئول اجرای تعهدات خود بشناسد".

در پاسخ به پرسش یک روزنامه نگار او بعداً اظهار داشت: "ایران باید این موارد را اجابت کند".

او گفت: "اگر کشورهای دنیا با هم هم سخن باشند، ایرانیان آن را اجابت می کنند". در مورد خاور میانه، بوش گفت: "من رهبران اروپا و سراسر جهان را تشویق می کنم که بر علیه گروههای تروریستی از قبیل حماس اقدام سریع و قاطعانه ای بعمل آورده و منابع مالی آنها را قطع کنند." در پاسخ سؤالی مربوط به گزارش هایی که حاکی است حماس با یک آتش بس سه ماهه موافقت کرده، بوش پاسخ داد که "آزمایش واقعی برای حماس و سازمان های تروریستی انحلال کامل شبکه های تروریستی آنها، و توانایی آنها برای از بین بردن جریان صلح است".

او بعداً به صراحت اظهار داشت: "برای آنکه آنجا صلح برقرار شود، حماس باید منحل شود".

کنستانتینوس سیمیتیس Konstandinos Simitis، نخست وزیر یونان و رئیس شورای اروپا، اظهار داشت که این ملاقات "بسیار مثمر ثمر و بسیار دوستانه" بوده و بویژه از موافقتنامه جدید در مورد همکاری های متقابل حقوقی و استرداد مجرمین بعنوان اولین در نوع خود که اتحادیه اروپا EU با یک کشور دیگر امضا کرده یاد کرد. در عین حال که سیمیتیس وجود اختلاف نظر هایی را در رابطه با "موضوعات تجارتي" مورد تصدیق قرار داد، اظهار داشت: "دوستی متضمن آن است که ما باید کارهای خود را تحت نظم درآوریم و بر اختلافات خود فائق شویم".

رومانو پرودی Romano Prodi ، رئیس کمیسیون اروپایی گفت که ایالات متحده و اتحادیه اروپا تصمیم گرفته اند که برای نتیجه بخش ساختن مذاکرات تجارتي دوحه "مسئولیت مشترک" خود را بپذیرند. او گفت: "ما نمی توانیم شاهد شکست خود باشیم".

در مورد ایران پرودی اظهار داشت که اتحادیه اروپا برای "پذیرفتن تمام بازرسی ها" ایران را تحت فشار قرار داده است .

در پاسخ به این سؤال که آیا نگرانی های مربوط به سیاست مشترک امنیتی و دفاعی اروپا ممکن است ناتو NATO را به تحلیل برد، سیمیتیس چنین نگرانی هایی را با عنوان "مسخره" رد کرد. او اظهار داشت "هم به سود اروپا و هم به سود ایالات متحده است که یک دفاع پر قدرت داشته باشند".

سیمیتیس گفت: "اروپا باید قادر باشد با مسائل امنیتی در مرزهای خود یا جای دیگر در دنیا برخورد کند".

آنچه در ذیل می آید رونوشت کنفرانس مطبوعاتی کاخ سفید است :
(شروع متن)

کاخ سفید - دفتر منشی مطبوعاتی 25 ژوئن 2003

اظهارات پرزیدنت بوش، نخست وزیر سیمیتیس و پرزیدنت پرودی در کنفرانس مطبوعاتی سالن شرقی
۱:۲۰ بعد از ظهر به وقت شرق آمریکا

پرزیدنت بوش: از همه بخاطر آمدنشان متشکرم. ما همگی در ابتدا اظهاراتی داریم، و هر کدام به یک سؤال جواب می دهیم .
بسیار خوشحالم که مقدم نخست وزیر سیمیتیس و پرزیدنت پرودی به کاخ سفید را خوش آمد بگویم. ما مذاکرات سازنده ای داشتیم .
از زمان پایان جنگ دوم جهانی، ایالات متحده از اتحاد اروپا بعنوان بهترین راه برای رسیدن به صلح و رفاه قویاً حمایت کرده است . ما همچنین بر این باوریم که پیوندهای قوی بین آمریکا و اروپا برای صلح و رفاه جهان اهمیت حیاتی دارد .
هم ایالات متحده و هم اتحادیه اروپا مورد تهدید ترور جهانی هستند، و ما مصمم هستیم آن را شکست دهیم. امروز ما موافقتنامه هایی را برای افزایش همکاری های حقوقی خود در جنگ بر علیه ترور و سرعت بخشیدن به استرداد تروریست ها امضا کرده ایم. بنا بر این موافقتنامه ها ما تیم های تجسس مشترک تشکیل می دهیم و اطلاعات خود را در مورد حساب های بانکی مشکوک با هم در میان می گذاریم، و دامنه بزهکاری هایی را که شامل استرداد می شود گسترش می دهیم .
امروز، ایالات متحده و اتحادیه اروپا گامهای جدیدی را نیز برای کمک به متوقف کردن بزرگترین تهدید نسبت به امنیت ما یعنی گسترش سلاح های هسته ای، بیولوژیکی و شیمیایی برداشته اند. ما موافقت کرده ایم با هم و با دیگران در جهت تقویت کنترل های صادراتی روی مواد خطرناک کار کنیم. ما همچنین در جستجوی روش های جدیدی، از جمله منع فعالانه، برای متوقف ساختن تجارت مخفیانه سلاح های کشتار جمعی هستیم .
ایالات متحده و اتحادیه اروپا برای مقابله با چالش های مربوط به گسترش سلاح های غیر متعارفی که از طرف کره شمالی و ایران بوجود آمده همکاری نزدیک دارند. گزارش اخیر سازمان بین المللی انرژی اتمی به روشنی بیانگر قصور ایران برای انجام تعهداتش نسبت به دنیا و عرضه امکانات دسترسی برای مقامات این سازمان است .
آمریکا و اتحادیه اروپا بر سر این موضوع توافق نظر دارند که ایران باید بطور کامل با سازمان بین المللی انرژی اتمی همکاری کند. ما بر سر این موضوع توافق داریم که ایران باید پروتکل الحاقی سازمان بین المللی انرژی اتمی IAEA را که به این سازمان امکانات جدیدی برای بازرسی فعالیت های مخفی تهیه سلاح های اتمی می دهد، امضا کند و مفاد آن را اجرا نماید. ایران تعهد کرده سلاح های اتمی نسازد، و تمامی جامعه بین المللی باید ایران را مسئول اجرای تعهدات خود بشناسد. ایالات متحده و اتحادیه اروپا مصمم هستند نه تنها دنیا را به یک مکان ایمن تر، بلکه بهتر نیز تبدیل کنند .
برای کمک به مردم عراق برای ساختن آینده ای نوام با امنیت، رفاه و آزادی، ما با هم کار خواهیم کرد . برای روبرو شدن با فقر جهانی، بیماری و ستم، با هم کار می کنیم و اروپا و آمریکا برای خاور میانه در کنار هم ایستاده اند تا این منطقه از یک صلح عادلانه و فراگیر بهره مند شود. ما در جهت رسیدن به یک راه حل مبتنی بر وجود دو کشور که قبلاً در این ماه در کنفرانس دریای سرخ توسط طرفین امضا شده بود کار خواهیم کرد. پیشرفت در جهت رسیدن به این هدف تنها در صورتی امکان پذیر است که همه طرفین آنچه را که در توان دارند برای شکست دشمنان مصمم صلح، از قبیل حماس و سایر گروههای تروریستی بکار بندند. تقریباً هر لحظه امیدوار کننده در منطقه، تقریباً هر علامت پیشرفت به طرف صلح

قتل های بیشتری را در زیر نقاب شهادت بدنیاال دارد، زیرا کسانی که با صلح مخالفند تمامی آنچه را که می توانند برای از بین بردن امید ها و آرزوهای کسانی بکار می برند که مشتاق زندگی در صلح هستند .

من رهبران اروپا و سراسر جهان را تشویق می کنم که بر علیه گروههای تروریستی از قبیل حماس اقدام سریع و قاطعانه ای بعمل آورده و منابع مالی و حمایت از آنها را قطع کنند -- منابع مالی و حمایت آنها را قطع کنید، همانطور که ایالات متحده چنین کرده است.

ما همچنین امروز بحث خوبی درباره این رابط تجارتي حیاتی داشتیم که برای آمریکا و همه کشورهای اتحادیه اروپا و دنیا رشد به ارمغان می آورد و ایجاد شغل می کند. امروز ما مذاکرات راجع به موافقتنامه جامع خدمات هوایی را که بنام آسمان های باز معروف است آغاز کردیم که به سود مصرف کنندگان ما، خطوط هوایی ما و جوامع ماست .

ما همچنین توافق کرده ایم که مصرف تجارتي انرژی تمیز و فراوان هیدروژن را سرعت بخشیم. ما در جهت یک موافقتنامه چند جانبه برای تحریم سوئیدهای بازار خراب کن فولاد کار می کنیم. و ما بر اهمیت این موضوع توافق داریم که باید جلسه آینده وزرای تجارت کشورهای عضو سازمان تجارت جهانی در کانکون موفقیت آمیز باشد تا بتوانیم به مذاکرات مربوط به تجارت جهانی نیرو بخشیم . ما در یک لحظه مهم با هم ملاقات می کنیم، زمانی که اتحادیه اروپا اعضای جدیدی را می پذیرد و مشغول نوشتن یک قانون اساسی جدید است. و زمانی که هم اروپا و هم آمریکا با چالش های جدیدی نسبت به صلح و رفاه دنیا روبرو هستند. ما در ارزشهای مشترک خود متحدیم و برای مشکلات مشترک خود بدنیاال راه حل های مشترک هستیم . ما از یک ملاقات عالی برخوردار بودیم. آقای نخست وزیر، خوش آمدید .

نخست وزیر سیمیتیس: متشکرم آقای رئیس جمهور. ما یک ملاقات بسیار منم ثمر و بسیار دوستانه با پرزیدنت بوش داشتیم. این اولین ملاقات ما پس از بحران عراق است. از آنجائیکه افراد بسیاری گفته اند که یک دوره جدی تنش وجود داشته است، من می خواهم تاکید کنم که رابطه بین کشورهای ماوراء آتلانتیک خوب است، نتیجه بخش است و برای ما هر دو حائز اهمیت می باشد. باید بگویم این رابطه یک اهمیت اساسی دارد .

روابط و وابستگی های اقتصادی بین اروپا و ایالات متحده غیر قابل توصیف بوده و از اهمیت حیاتی برخوردار است - اهمیت حیاتی برای مشاغل و رشد اقتصادی در دو طرف اقیانوس اطلس، و برای اقتصاد جهانی. روابط اقتصادی ما پشتیبان امنیت و رفاه ماست. همکاری با ایالات متحده در زمینه های امنیتی و دفاعی غیر قابل اجتناب، و مطلوب است. وجود یک رابطه محکم و پربار میان کشورهای دو طرف اقیانوس اطلس برای نظم بین المللی دارای اهمیت حیاتی است . اروپا و آمریکا در رابطه با ارزش های اساسی آزادی و دموکراسی و حقوق بشر دارای وابستگی های مشترک هستند. گرچه گاهی در احساس خود نسبت به بهترین راه بکار گیری این اصول دارای تفاوت دید هستند .

همانطور که پرزیدنت بوش اظهار داشت، ما چگونگی تقویت رابطه خود را مورد بحث قرار دادیم. ما مسائلی را که در آن دارای هدف های یکسان و منافع مشترک هستیم شناسایی کردیم و چگونگی ارائه کمک از جانب طرفین را مورد بررسی قرار دادیم. خاور میانه و اجرای راهنمای مسیر در راس این لیست قرار دارد. ما در مورد لزوم برقراری صلح در خاور میانه دارای منافع یکسان هستیم. مبارزه با تروریسم مطمئناً یک موضوع مشترک است و بدین دلیل است که ما در مورد یک اعلامیه در رابطه با عدم گسترش سلاح های کشتار جمعی نیز به توافق رسیده ایم .

هنگام آن رسیده که مسائل توسعه در آفریقا و جاهای دیگر مورد گفتگوهای دقیقتری قرار گیرد. امور اقتصادی و عدالت و امور داخلی نیز موضوعاتی هستند که می توانند برای هر دوی ما و جامعه بزرگتر بین المللی متضمن علائق مشترک بوده و دنبال شوند. از بین موافقتنامه ها و اعلامیه هایی که امروز بر سر آن توافق کردیم، من مایلم موافقتنامه همکاری های حقوقی دو جانبه و استرداد مجرمین را ذکر کنم که نخستین موافقتنامه همکاری های حقوقی در مبارزه بر علیه جرائم است که اتحادیه اروپا با یک کشور ثالث امضا می کند .

ایالات متحده و اتحادیه اروپا احتمالاً نمی توانند در مورد سیاست خارجی یا علائق تجارتي در همه زمینه ها دارای منافع و نظرات یکسانی باشند. گاهی مسائل و مواقعی هست که ما با هم اختلاف داریم. اما دوستی متضمن آن است که بر تفاوت نظر توافق کنیم، و تفاوت را بپذیریم و دوستی متضمن آن است که ما باید کارهای خود را تحت نظم درآوریم و بر اختلافات خود فائق شویم. ما همیشه باید بر این مبنا کار کنیم که آنچه ما را متحد می سازد همواره بر مسائلی که ما را از هم جدا می کند غلبه می کند .

من تصور می کنم ملاقات امروز ملاقات خیلی خوبی بود زیرا به ما اجازه داد مسائلی را که در آن دارای اختلاف نظر هستیم، یعنی موضوعات تجارتي و مسائلی را که بر آن توافق داریم و موضوعاتی را که می توانیم برای رسیدن به نتیجه مشترک در آن همکاری داشته باشیم مورد بحث قرار دهیم -- من تصور می کنم این نتیجه گیری مشترک نه تنها برای اروپا و ایالات متحده بلکه برای همه کسانی که به صلح، امنیت و رشد علاقمند هستند مفید خواهد بود .

پرزیدنت بوش: آقای نخست وزیر متشکرم، رومانو .
پرزیدنت پرودی: من مجبور نیستم اضافه کنم که ملاقات بسیار خوب بود، زیرا جلسه و جو بسیار خوبی بود. ما راجع به تصمیمات مهمی تمرکز کردیم، زیرا مجبور نیستیم انرژی خود را با صحبت درباره اختلافاتمان به هدر دهیم، زیرا نباید خود را سرگردان سازیم و اختلافاتمان در حال کاهش است. بنابراین ما با هم رشد می کنیم .

و اولاً ما گفتگوهای را برای بوجود آوردن یک دوره آسمان های باز در دو طرف اقیانوس اطلس آغاز کرده ایم. این کار صنعت حمل و نقل - حمل و نقل هوایی - را عوض خواهد کرد و خدمات بهتر، قیمت های پائین تر و انتخاب بیشتری را برای ۱۱ میلیون نفری که هر سال از اقیانوس اطلس می گذرند و تعدادشان در آینده حتی بیشتر خواهد بود فراهم می سازد .

ثانیاً، ما یک سلسله کوشش های تحقیقاتی مشترک را در مورد هیدروژن و انرژی آغاز کرده ایم. و این برای آینده حائز اهمیت است و نشان می دهد که می توانیم در مورد هر موضوعی که به آن می پردازیم با هم کار کنیم، مانند موضوع کیوتو .

ثالثاً، تصمیم گرفته ایم که برای نتیجه بخش ساختن مذاکرات توسعه در دوحه مسئولیت مشترک خود را بپذیریم و بدون همکاری نزدیک بین اروپا و ایالات متحده، موفقیتی حاصل نخواهد شد. و نمی توانیم شاهد شکست خود باشیم زیرا یک جنگ تجارتي خسارت بسیار عظیمی را ببار خواهد آورد .
در این رابطه، ما دیدگاه های خود را در خصوص اصلاحات نیز مبادله کردیم -- اصلاحات بسیار بسیار بزرگ در مورد محصولات کشاورزی معمولی که اروپا سعی در انجام آن دارد. امیدوارم بتوانیم با یک تصویر واقعاً جدید از کشاورزیمان وارد دوحه شویم. و بنابراین من کاملاً با رئیس جمهور موافقم که اخیراً این مسئله مهم را اعلام کرد که هنگامی که اروپا و ایالات متحده هم پیمان و متحد هستند، هیچ مسئله ای و هیچ دشمنی نمی تواند بر علیه ما قد علم کند. این درس واقعی است .

باید بگویم تنها در صورتی که ما نتوانیم متحد شویم، هر مسئله ای می تواند به یک بحران تبدیل شود و هر دشمنی به یک هیولای غول آسا. من سخن خود را با این قیاس مختصر به پایان می برم: کسان بسیاری گفته اند که اروپا بیش از حد پیر است. شاید، اما کهنسالی به ما کمک می کند نیرو و ضعف خود و واقعیت های جهان را درک کنیم. و بنابراین من می گویم که ما - اگر ما تنها باشیم، پرزیدنت، اروپا بیش از حد پیر است و ایالات متحده بیش از حد جوان -- (خنده) -- که بتوانیم صلح را برای دنیا به ارمغان بیاوریم. و وظیفه ما است که با هم باشیم که صلح را برای دنیا به ارمغان بیاوریم. متشکرم .
پرزیدنت بوش: متشکرم رومان. این روزها خیلی جوان به نظر می رسید. (خنده .)

پرزیدنت پرودی: جوان نیستم. (خنده .)
پرزیدنت بوش: ما این کار را انجام می دهیم، هر کدام از ما یکی از اعضای مطبوعات را صدا می کنیم. ما از شما می خواهیم سؤالاتتان را به یک سؤال و به یک نفر محدود کنید. دینا بش Dana Bash ، سی ان ان CNN.

پرسش: متشکرم، آقای پرزیدنت. گزارش هایی حاکی است که یک موافقتنامه آتش بس بین حماس و چند سازمان دیگر فلسطینی بوجود آمده که آنها قول داده اند خشونت را حداقل برای سه ماه متوقف کنند. در این باره چه اطلاعی دارید؟ و اگر حقیقت داشته باشد، بعد چه انتظاری از دو طرف یعنی اسرائیلی ها و فلسطینی ها دارید؟

پرزیدنت بوش: هنگامی که وارد می شدم کسی درباره این گزارش با من صحبت کرد. با علم و اطلاعی که از سابقه تروریست ها در خاور میانه دارم، وقتی به آن اعتقاد پیدا می کنم که آن را ببینم. اما آزمایش واقعی برای حماس و سازمان های تروریستی انجلا کامل شبکه های تروریستی آنها، و توانایی آنها برای از بین بردن جریان صلح است. آزمایش واقعی این است. توافق لفظی چیز دیگری است .

اما برای آنکه در خاور میانه صلح بوجود آید، باید شاهد آن باشیم که سازمان هایی از قبیل حماس منحل می شوند. و در آن صورت است که صلح خواهیم داشت. در آن صورت شانس برای صلح خواهیم داشت. من مایلیم به مردم یاد آور شوم که اینجا سه طرف هستند که مستقیماً در مناطق درگیر هستند. یکی دولت اسرائیل است. به اعتقاد من مردم اسرائیل صلح می خواهند، و هنگامی که دولتشان می گوید خواستار یک کشور صلح جو است که در کنار اسرائیل زندگی کند، حرفشان را باور می کنم .

دوم، مردم فلسطین در سراسر دنیا هستند که از رهبری ناموفق خسته شده اند، از تروریسم که امیدهای آنها را بر باد داده خسته شده اند، از زندگی در فقر خسته شده اند، و آنها نیز یک کشور آرام می خواهند. بعد تروریست ها مانند حماس هستند، که یک کشور آرام نمی خواهند و مایلند با استفاده از راه های تروریستی آن را ویران کنند. برای اینکه صلح بوجود آید، حماس باید منحل شود .

پرسش: در چند هفته و ماه گذشته، ما چیزهایی را از کشورهای دو سوی اقیانوس اطلس شنیدیم. بعضی عقاید، بعضی سیاستمداران که نگرانی خود را درباره سیاست جامعه اروپا در مورد دفاع و امنیت بیان می کردند. آیا شما -- برای مثال آنها می گویند این کار ناتو را به تحلیل می برد، اگر به طور کلی بگوئیم این یک نوع تهدید برای ایالات متحده خواهد بود، که این می تواند بدتر آن باشد. آیا امروز

این مسئله را مورد بحث قرار دادید و آیا می توانم عقیده شما را راجع به آن بیرسم؟ و واقعاً مایلم عقیده رئیس جمهور را بدانم .

پرزیدنت بوش: شما دارید سعی می کنید از قانون یک سوال برای یک نفر تخلف کنید. (خنده). عیبی ندارد. اگرچه زرنگی کردید .

نخست وزیر سیمیتیس: ما با پرزیدنت بوش بحث کردیم -- این موضوع مورد بحث نیست. آنچه را که ما در اتحادیه اروپا انجام می دهیم، و دلیل ضرورت آن را شرح دادم. و من تصور می کنم می دانم که چرا این به نفع هر دوی ما است. اروپا باید قادر باشد با مسائل امنیتی در مرزهای خود یا جای دیگر در دنیا برخورد کند. و ما نمونه بسیار خوبی داریم. اکنون یک نیروی اروپایی در فیروم FYROM وجود دارد و این نیروی اروپایی جای ناتو را گرفته است. و ما درباره داشتن یک نیروی اروپایی در بوسنی - هرزه گوین نیز بحث کردیم، و بجای نیروی ناتو، این نیز برای بالکان مثبت خواهد بود .

تصور می کنم اشتباه بزرگی است که باور کنیم که توسعه یک سیاست اروپایی و امنیتی جای آمریکا را بگیرد -- یعنی مخالف ایالات متحده باشد. من تصور می کنم ایالات متحده و ما هر دو برای داشتن یک دفاع قوی دارای منافع هستیم، زیرا یک دفاع قوی برای ما به سود ایالات متحده خواهد بود، و دفاع قوی ایالات متحده به سود ما نیز خواهد بود. و دوباره مثال خوبی وجود دارد. آنچه که مطرح می کنم افغانستان است. ما درباره افغانستان بحث کردیم. همانطور که می دانید سربازان آلمانی در افغانستان هستند. سربازان آمریکایی در افغانستان هستند. برای دستیابی به صلح و امنیت بیشتر در افغانستان ما دارای یک سیاست مشترک هستیم .

همچنین درباره این پرسش که این سیاست امنیتی تهدیدی برای کسی است، تصور می کنم این استدلال مسخره است زیرا ما دارای یک سیاست بسیار روشن در این موارد هستیم. اگر برخوردی وجود دارد، در آن صورت قانون ملی باید بکار گرفته شود. و شورای امنیت سازمان ملل متحد باید در مورد اختلافات تصمیم بگیرد، همانطور که برای مثال یونان همیشه اعلام کرده در رابطه با مسئله فلات قاره با ترکیه، این دادگاه بین المللی است که باید تصمیم بگیرد .

بنابراین تحولات اروپا در رابطه با دفاع نمی تواند تهدیدی برای هیچ کس به حساب آید. به نظر من این یک گام قاطع در راه صلح است .

پرسش: آقای پرودی، هنگامی که با پرزیدنت بوش درباره ایران بحث کردید، آیا این سوال را مطرح کردید که اگر ایران از امضای قراردادهایی برای افزایش بازرسی ها امتناع کند چه روی خواهد داد؟ پرزیدنت پرودی: ما به تفصیل درباره ایران بحث کردیم، اما می دانید، من به او نمی گویم چه باید بکند. من عقیده خودم را می گویم). خنده .)

پرزیدنت بوش: ایران باید این موارد را اجابت کند. این -- دنیای آزاد است که از ایران انتظار دارد این موارد را اجابت کند. این موضوع رها کنید. آنها می توانند -

پرسش: و اگر ایران اجابت نکرد؟

پرزیدنت بوش: ما از آنها انتظار داریم چنین کنند. ببینید، شما تصور می کنید چنین نخواهند کرد. ما براین باوریم وقتی دنیای آزاد با هم هم سخن باشند، ایرانیان آن را اجابت می کنند. و اگر چنین نکنند، با این موضوع وقتی این کار را نکردند برخورد می کنیم .

پرزیدنت پرودی: مذاکره با ایران بطور روزانه و بطور مفصل جریان دارد. و ما فشار می آوریم که همه بازرسی ها، حتی بازرسی های مثلاً برنامه ریزی نشده را قبول کنند. زیرا باید اطمینان حاصل کنیم که در آینده خطری برای صلح نخواهد بود. ما مجبوریم مطلقاً مطمئن باشیم .

پرزیدنت بوش: بله. اگر همه جهان با هم سخن بگویند آنها اجابت خواهند کرد .

از همه شما بخاطر آمدنتان متشکرم. ما از آن لذت بردیم.

پایان: ۱:۴۱ بعداز ظهر بوقت شرق آمریکا.

(پایان متن)

گوناگون

صدام از ظهور تا سقوط

روزنامه اعتماد - سه شنبه 10 تیر 1382 | 1-جولای 2003

آقای بابان به نویسنده گفته در عراق بسیاری از خانواده‌ها ریشه ایرانی دارند. عراق کشور عربی کامل العیار نیست. شیعیان در آنجا بیشتر از سنیان هستند و ضریح‌کاری‌ها و چراغانی حرم امامان (ع) نتیجه ابتکار هنر و ظرافت و حتی صرف پول ایرانیان است. او به دهها خانواده ایرانی عراقی مانند صدر، شهرستانی، شاهرودی، خوبی، رهنما، دشتی، تجدد و خلیلی اشاره کرد که بستگانشان در ایران و عراق زندگی می‌کردند. بابان افزود در تمام کشورها پس از بهبود رابطه عراق با آمریکا و انگلیس در دوران عارف و پایان دادن به کمونیستها، مقامات محلی سعی دارند به عراقی‌ها توجه بیشتری نشان

دهند، اما در ایران گویا هنوز هم امریکایی‌ها موافقت نکرده‌اند روابط دو دولت بهبود یابد و از این رو مقامات ایرانی مانند جن از بسم‌الله، از میهمانی‌های سفارت عراق می‌گریزند و من وقتی مراسمی برپا می‌کنم، تنها دیپلمات‌های عربی و خاورمیانه‌یی و خارجی (اروپایی) حضور می‌یابند و از دیپلمات‌ها و ژنرال‌های کشور میزبان ایران اؤر و خبری نیست. در حالی که روابط ترک‌ها با امریکا گسترده‌تر از ایران با امریکاست و ترک‌ها به قدری به ما مهربانی می‌کنند و چراغ سبز نشان می‌دهند و حتی ویزا را ب رای اتباع عراق لغو کرده‌اند که سبب افزایش عده جهانگردان عراقی که به ترکیه می‌روند شده است. «بابان افزود در طول دوران قاسم، ژنرال مزبور با حسن نیت نسبت به شوروی و حزب کمونیست و بلوک شرق رفتار کرد اما حزب الشیوعی درصدد اعتصاب، کارشکنی و حتی کودتا علیه قاسم برآمد و حزب دموکرات کردستان را تحریک کرد که در شمال به نیروهای ارتش عراق و پاسگاه‌های ژاندارمری (دوری) حمله ور شوند اما ملا مصطفی پس از 12 سال اقامت در شوروی و مصایبی که در آن کشور بر سر او و کردهای پناهنده همراهش آمده است، بسیار مجرب‌تر، میهن‌پرست، ناسیونالیست و عقلگرا شده است و اصلاً میدان به کمونیست‌ها نداد و خود را با آنها قاطی نکرد.» «من، پس از آن دیدار، یکی دو بار دیگر بابان را که زبان فارسی را بخوبی می‌دانست و به ادبیات ایران و کردستان علاقه‌مند بود، دیدم و او از ایران رفت اما در دوران اقامت خود در ایران گام‌های بلندی در راه گسترش روابط دو دولت و آمد و رفت اتباع ایران و عراق به کشور یکدیگر برداشت و بطور کلی نظر او این بود که عراق متشکل از سنی‌ها، شیعیان، مسیحیان و نژادهای عرب و کرد و ایرانی و ترکمان و آذری و غیره است و نباید آن را یک کشور عربی دانست و در مجموعه کشورهای عربی قرار داد.»